Antragstemplate / Proposal template

Night Science

Name: *Vorname, Familienname / First name, family name*

* Bitte füllen Sie für **jede:n Science Buddy ein separates Antragstemplate** aus. Sie können dabei frei zwischen Deutsch und Englisch wählen.
* Bitte bewahren Sie die ursprüngliche Formatierung des Dokuments. Der **Anleitungstext (kursiv) darf vollständig entfernt werden**.
* Das Dokument darf **maximal 4 Seiten** umfassen.
* Bitte beachten Sie, dass es bei der Beantwortung der Fragen kein Richtig oder Falsch gibt. Uns ist Ehrlichkeit besonders wichtig. Ebenso schätzen wir die Fähigkeit, eigene Entwicklungsbereiche zu erkennen und sich reflektiert mit ihnen auseinanderzusetzen.
* Please complete a **separate template for each Science Buddy**. You can choose between German and English. Combine both templates into a single PDF document and submit it via the electronic application portal.
* Please retain the original formatting of the document. The **instructions (in italics) may be completely removed**.
* The document must **not exceed 4 pages**.
* Please note that there is no right or wrong answer to the questions. Honesty is particularly important to us. We also value the ability to recognise and reflect on your own areas of development.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Stellen Sie sich vor, es gäbe keine Grenzen – wie würden Sie Ihre wissenschaftliche Karriere neu erfinden? Ganz ohne Konventionen oder Einschränkungen.  
Imagine there were no limits – how would you reinvent your academic career? Completely free from conventions or restrictions.

[Dies ist ein Beispieltext und kann gelöscht werden. This is a sample text and can be deleted.]

Haben Sie bereits den Schwerpunkt oder das Thema Ihrer Forschung substanziell verändert? Wenn ja, was hat Sie dazu inspiriert?  
Have you already substantially changed the focus or topic of your research? If so, what inspired you?

[Dies ist ein Beispieltext und kann gelöscht werden. This is a sample text and can be deleted.]

Reflexion über kontroverse Publikation  
Reflection on a controversial publication

*Bitte wählen Sie aus den im CV genannten Publikationen eine Publikation aus, die am kontroversesten in der Fachcommunity rezipiert wurde, und erläutern Sie:*

* Wie entstand die Idee zu diesem Projekt und welche Faktoren oder Erkenntnisse führten zur Umsetzung?
* Was würden Sie rückblickend möglicherweise anders gestalten?
* Welche Erkenntnisse oder Fähigkeiten konnten Sie aus diesem Projekt für Ihre weitere Forschungsarbeit gewinnen?

From the publications listed in your CV, please select one publication that has been most controversially received in the scientific community and explain:

* How did the idea for this project come about and what factors or findings led to its realisation?
* Looking back, what would you possibly do differently?
* What insights or skills did you gain from this project to inform your future research?

[Dies ist ein Beispieltext und kann gelöscht werden. This is a sample text and can be deleted.]

Wie planen Sie Ihre beruflichen Verpflichtungen im Laufe des Förderjahres zu reduzieren?  
How do you intend to reduce your professional commitments during the funding year?

*Welche Ihrer aktuellen Aufgabenfelder betrachten Sie als unverzichtbar und welche Aufgaben könnten Sie im Laufe des Förderjahres gegebenenfalls delegieren oder reduzieren?  
Which of your current tasks do you consider indispensable and which tasks could you delegate or reduce during the funding year?*

[Dies ist ein Beispieltext und kann gelöscht werden. This is a sample text and can be deleted.]